

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 69 (1994)

**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AUS DEM INHALT

Irreführende Signaturen für Blauhelme	3
Abstimmung über die Blauhelme – Im Gespräch mit Divisionär Ulrico Hess, Kommandant der Felddivision 6	4
Führung in der Armee 95	7
Bewaffnete Schweizer Soldaten im Ausland	12
Ein Erlebnisbericht – Als Schweizer Militärbeobachter in der UNO-Nahostmission (UNTSO)	14
Vor 50 Jahren – Geheimer Nachtjäger in Dübendorf notgelandet	20
Armee 95 – Armeetruppen – Art und Nummern der Truppenkörper, Stand 1.1.94	21
MND(C) – ein neues Gesicht in der NATO	22
Terminkalender	26
Quiz 94/2	28
Neues aus dem SUOV	31
Aus der Luft gegriffen	36
MFD-Zeitung	46
Wieso gibt es Kriege?	46
Frauen in der Armee	46

## Unser Umschlagbild

Patrouille an einer Sommerarmeeemeisterschaft beim Kartenstudium.

Foto Hofstetter

# SCHWEIZER SOLDAT MFD

69. Jahrgang

Ausgabe 5 · Mai 1994

Erscheint Anfang Monat

Jahresabonnement:

Schweiz Fr 42.–, Ausland Fr 64.–

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft  
«Schweizer Soldat», Biel

### Schweizer Soldat

**Chefredaktor:** Edwin Hofstetter (Ho)  
Ulimenstrasse 27, 8500 Frauenfeld  
Telefon 054 720 29 76, Fax 722 4614

**Rubrik-Redaktor SUOV:** Heinz Ernst (he)  
Buchenstrasse 6, 8362 Balterswil  
Telefon/Fax 073 43 31 15

### MFD-Zeitung

**Redaktorin:**

Rita Schmidlin (RS)  
Möösl, 8372 Wiezikon  
Telefon 073 43 37 11, Fax 43 37 12

**Rubrik-Redaktorin SVMFD:**  
Nicole Grisenti-Schoch  
Hegistrasse 14  
8404 Winterthur

### Inserate, Abonnemente, Druck:

Huber & Co. AG  
Verlag Schweizer Soldat+MFD  
8501 Frauenfeld  
Telefon 054 27 11 11  
Postcheckkonto 85-10

Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit  
Quellenangabe gestattet.



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

# DAS ZITAT

**Wenn man behauptet,  
unsere Armee sei in  
erster Linie bestimmt  
zum Morden und Töten,  
so ist das nicht wahr.  
Das Gegenteil ist richtig:  
Sie bedeutet für unser  
Land das eigentliche  
Friedensinstrument.**

Rudolf Minger, 1881–1955,  
vor und im Zweiten Weltkrieg bis 1940  
Bundesrat und Chef des  
Eidgenössischen Militärdepartements

